

RAMADA RESORT BY WHNDHAM KHAO LAK

COMMUNITY AND ENVIRONMENT POLICIES STATEMENT

Ramada Resort by Wyndham Khao Lak understands that its business impacts the community and environment therefore we have implemented environmental policies as bellow:

รามาดารีซอร์ทฯตระหนักว่าการดำเนินงานธุรกิจขององค์กรจะมีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและชุมชน ดังนั้นเราจึงจัดทำนโยบายเกี่ยวกับชุมชนและสิ่งแวดล้อมขึ้นมาดังนี้

1. COMMUNITY POLICY นโยบายเกี่ยวกับชุมชน

The Management and staff of The Hotel share the commitment to ensure the positive relationship between The Hotel and the local community and its businesses.

ทีมบริหารและพนักงานของรามาดารีซอร์ทฯ ให้สัญญาว่า เราจะรักษาสัมพันธภาพอันดีงามระหว่างชุมชนและโรงแรมของเรา

The Hotel ensures its social and economic impacts are positive and beneficial to the local community wherever possible. The hotel pursues to minimize and eliminate instances of negative impacts. The Hotel will try its best to preserve local culture and its traditions.

รามาดารีซอร์ทฯให้สัญญาว่าเราจะสร้างผลกระทบในทางที่ดีไม่ว่าในด้านสังคมและเศรษฐกิจและให้ประโยชน์กับชุมชนเท่าที่โอกาสจะเอื้ออำนวยให้ เราจะพยายามลดผลกระทบในด้านลบให้กับชุมชน และพยายามอย่างดีที่สุดที่จะรักษาวัฒนธรรมและประเพณีของท้องถิ่นไว้

Our Community Policy and primary goals are as follows:

นโยบายเกี่ยวกับชุมชนและเป้าหมายหลักของเรา คือ

1) The Promotion of Responsible and Sustainable Tourism in the Area ส่งเสริมการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนและรับผิดชอบ

The Hotel is a member of the Phang Nga Tourism Association and we are also partnering with the Local Government Offices and Local Communities on varies projects and initiatives. Through this forum we are able to promote and improve greater economic and social benefits for the residential and business community.

The Hotel also works with local schools and colleges upon request, to provide accommodation and where possible, work experience opportunities.

โรงแรมรามาดารีซอร์ทฯ เป็นสมาชิกของสมาคมพังกาการท่องเที่ยว โรงแรมฯ ได้ร่วมมือทำงานกับองค์กรและชุมชนในท้องถิ่นด้วย โดยความร่วมมือร่วมกับองค์กรต่างๆ เหล่านี้จะทำให้เราสามารถทำสิ่งที่เป็นโยบายไม่ว่าจะเป็นด้านเศรษฐกิจและด้านสังคมให้กับชุมชนที่อยู่อาศัยและทำธุรกิจ ใน บริเวณนี้

2) Purchases การจัดซื้อ

The Hotel purchases and promotes products from the local area, whilst ensuring the quality of food does not adverse quality expectations of our guests. This will help to reduce CO2 emissions of international products shipped to us and further reduce packaging waste.

รามาดารีสอร์ทฯจะสั่งซื้อและส่งเสริมสินค้าที่มาจากในชุมชน ในขณะที่เดียวกันเรายังคงรักษาคุณภาพของอาหารที่ให้บริการกับแขก การทำเช่นนี้ก็เพื่อลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ที่มาจากขนส่งจากต่างประเทศ ลดขยะมูลฝอยจากการบรรจุหีบห่อ และเอื้อประโยชน์ให้กับชุมชนในท้องถิ่น

3) **Employment การว่าจ้างงาน**

The Hotel acknowledges the importance of recruiting local people as the preferred employees. This increases the potential of money to be spent in the local community and to further encourage local residents to stay within the community, rather than seeking employment outside of the community/region. The policy preserves our destination which is the bases for prospective and repeat guest business.

รามาดารีสอร์ทฯเห็นถึงความสำคัญว่าควรพิจารณารับคนในท้องถิ่นเข้ามาทำงานก่อนคนต่างถิ่น เพื่อเป็นการเพิ่มโอกาสให้มีการกระจายรายได้ในชุมชน และส่งเสริมให้คนในชุมชนทำงานอยู่ในชุมชนท้องถิ่นมากกว่าจะไปหางานจากที่อื่น นโยบายนี้จะช่วยส่งเสริมภาพลักษณ์ที่ดีเพื่อให้แขกกลับมาพักกับเราอีก

4) **Donations and Charity การบริจาคและการกุศล**

The Hotel donates items such as assets and operating equipment that is no longer suitable for use within The Hotel, to local administrations and the local community that may benefit from them. The Hotel also carefully considers how it may help the local community by the provision of goods and wares-support and meal donations for local events etc.

รามาดารีสอร์ทฯจะบริจาคทรัพย์สินหรืออุปกรณ์ในการทำงานที่โรงแรมฯ ไม่ได้ใช้งานแล้วให้กับองค์กรและชุมชนในท้องถิ่นซึ่งอาจจะนำทรัพย์สินหรืออุปกรณ์เหล่านี้มาใช้ประโยชน์ได้ โดยโรงแรมฯ จะพิจารณาอย่างละเอียดว่าโรงแรมฯจะมีส่วนช่วยชุมชนได้อย่างไรบ้าง อย่างเช่น ให้การสนับสนุนด้านอาหารเมื่อมีการจัดงานของชุมชน

5) **Preserving Local Culture and Traditions การรักษาวัฒนธรรมประเพณีของท้องถิ่น**

The Hotel respects and promotes local culture and tradition. The Hotel provides appropriate and suitable information guidelines on Thai etiquette, customs and behaviors, i.e.; when visiting the local communities and temples or when participating in local festivals.

รามาดารีสอร์ทฯเคารพและให้การสนับสนุนในวัฒนธรรมประเพณีของท้องถิ่น โรงแรมจะพยายามให้ข้อมูลที่ถูกต้องเหมาะสมเกี่ยวกับมารยาท ขนบธรรมเนียมประเพณี การประพฤติปฏิบัติเวลาไปเยี่ยมเยียนชุมชนในท้องถิ่นและวัด และการเข้าร่วมงานเทศกาลที่จัดขึ้นในท้องถิ่นให้กับแขก

Our Vision วิสัยทัศน์ของโรงแรมฯ

The Hotel aims to improve its local community by being a sponsor of local events i.e. the vegetarian festival, sports day, children day, etc. We also ensure about the better understanding between the local communities, our hotel and our guests, by providing knowledge to schools and giving useful information to community groups. We also provide use and access to the beach and our onsite meeting rooms to local people and local government offices. We occasionally invite local crafts people to showcase their products to our guests and give them the opportunity to sell their products in The Hotel. We also support local school to do cultural show for our guests.

รามาดารีสอร์ทฯมีจุดมุ่งหมายที่จะช่วยพัฒนาชุมชนโดยให้การสนับสนุนกิจกรรมของชุมชน เช่น ประเพณีกินผัก งานกีฬา งานวันเด็ก เราต้องการสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างโรงแรมกับชุมชนและแขก โดยให้ความรู้เกี่ยวกับเรื่องโรงแรมให้กับทางโรงเรียน และให้ข้อมูลที่ เป็นประโยชน์กับทางชุมชน เราอนุญาตให้คนในท้องถิ่นและสำนักงานปกครองส่วนท้องถิ่นมาใช้หรือเดินผ่านชายหาดของโรงแรม และใช้ห้องประชุมของโรงแรม เราเชิญชวนร้านค้าในชุมชนมาจัดแสดงและขายสินค้าให้กับแขกของเรา รวมทั้งเชิญชวนโรงเรียนในท้องถิ่นมาจัดการแสดงวัฒนธรรมท้องถิ่นให้แขกได้รับชม

2. **ENVIRONMENTAL POLICY** นโยบายสิ่งแวดล้อม

The Hotel understands that its business activities impact natural resources. The Management and staff of The Hotel share the commitment to ensure the optimal environment management in its daily operation. We will continue our efforts to conserve natural resources, prevent pollution, proper waste management, increase of energy saving devices where possible and to make our guests aware and participate in our efforts to minimize the environmental impacts while staying in our resort.

รามาดารีสอร์ทฯ ตระหนักดีว่าการดำเนินธุรกิจของทางโรงแรมจะมีผลกระทบต่อโลกและทรัพยากรต่างๆ ทีมผู้บริหารและพนักงานของรามาดารีสอร์ทฯ ให้สัญญาว่าเราจะพยายามให้เกิดการจัดการด้านสิ่งแวดล้อมให้ดีที่สุดในแต่ละวัน เราจะพยายามรักษาทรัพยากรธรรมชาติ ป้องกันไม่ให้เกิดมลพิษ รับผิดชอบในการจัดการขยะมูลฝอย เพิ่มอุปกรณ์ประหยัดพลังงานเท่าที่เราจะทำได้ และสร้างความรู้ความเข้าใจให้กับแขก และให้แขกมีส่วนร่วมในกิจกรรมเพื่อลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมเมื่อแขกมาพักอยู่ที่โรงแรม

Our primary goals relate to environmental management as the following:
เป้าหมายหลักเกี่ยวกับการจัดการด้านสิ่งแวดล้อม มีดังนี้

1) **Energy Supply and Management** การจัดการและการจัดหาพลังงาน

The hotel aims to reduce electricity consumption per guest in 2023 by 3% in comparison to the average electric consumption per guest from 2020-2022. Operationally, The Hotel will do the followings:

รามาดารีสอร์ทฯ ตั้งเป้าหมายลดการใช้ไฟฟ้าในปี 2566 ต่อแขกเข้าพักลง 3% โดยเปรียบเทียบกับค่าเฉลี่ยตั้งแต่ปี 2563 ถึง ปี 2565 โดยจะปฏิบัติดังนี้

- Ensure that all heavy and light equipment purchased in the future are rated as energy star certified.
จัดซื้ออุปกรณ์เครื่องมือเครื่องใช้เป็นแบบประหยัดพลังงาน
- Ensure all staff is well trained as appropriate in the area of "energy conservation".
จัดให้มีการอบรมพนักงานเกี่ยวกับการอนุรักษ์พลังงานตามความเหมาะสม

2) **Energy saving initiatives** การริเริ่มเกี่ยวกับการประหยัดพลังงาน

The Hotel will ensure optimal energy efficiency by undertaking the following:

รามาดารีสอร์ทฯ จะรณรงค์ให้มีการใช้ไฟให้เกิดประสิทธิภาพที่สุด โดยจะปฏิบัติดังนี้

- We use low energy light bulbs or LED lights in guestrooms, all public areas, accommodation and back of the house areas. We use solar lights in some public areas
โรงแรมฯ ใช้หลอดประหยัดพลังงานหรือหลอดแอลอีดีในห้องพัก, พื้นที่ส่วนรวม บริเวณที่พักอาศัยและบริเวณส่วนหลังของโรงแรม และใช้ไฟจากพลังงานแสงอาทิตย์ในพื้นที่บางส่วนที่เป็นพื้นที่ส่วนรวม
- All rooms are equipped with electronic key cards and some room will have sensor system for energy saving.
ห้องพักแขกทุกห้องมีการใช้ระบบการ์ดอิเล็กทรอนิกส์ และบางห้องมีระบบเซนเซอร์เพื่อการประหยัดพลังงาน
- All accommodation will feature flat screen TV's with low standby consumption (maximum 25 W/h) and low energy refrigerators.
ห้องพักแขกทุกห้องมีทีวีจอแบนซึ่งตั้งไฟแสดงตบాయిไวในอัตราที่ต่ำ(ไม่เกิน 25 วัตต์ต่อชั่วโมง) และมีตู้เย็นแบบประหยัดไฟ
- We use VRV/VRF air conditioner systems in some guestrooms and outlets for energy saving.
โรงแรมฯ ใช้เครื่องปรับอากาศแบบระบบรวมศูนย์เพื่อการประหยัดพลังงานจากเดิมในห้องพักบางห้องและห้องอาหาร
- We use timer switch and motion sensor switch technology for turning on and off lights and water tap in public toilet area.

โรงแรมใช้เทคโนโลยีสวิตช์แบบตั้งเวลา และใช้เซ็นเซอร์ตรวจจับการเคลื่อนไหวในการเปิด – ปิดไฟและก๊อกน้ำในห้องน้ำส่วนกลาง

- Join the energy reduction project held by external organization at least 1 project per year เข้าร่วมโครงการลดการใช้พลังงานที่จัดโดยหน่วยงานภายนอกอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง
- To increase the proportion of using heat pump system to 80% of the entire hotel by 2023. เพิ่มสัดส่วนการใช้ระบบปั๊มความร้อนเป็น 80% ในปี 2566
- Increase using solar energy at least 3% within 2023 เพิ่มการใช้พลังงานจากโซลาร์เซลล์เป็น 3% ภายในปี 2566

3) Water management

การจัดการน้ำ

The Hotel, without compromising guest comfort or health and safety, further incorporates water saving devices and procedures to minimize consumption per guest in 2023 by 3% in comparison to the average water consumption per guest from 2020-2022.

รามาดารีสอร์ทฯ จะพยายามใช้อุปกรณ์ประหยัดน้ำควบคู่ไปกับวิธีปฏิบัติต่างๆ เพื่อลดการใช้น้ำต่อแขกเข้าพักในปี 2566 ลง 3% โดยเปรียบเทียบกับค่าเฉลี่ยตั้งแต่ 2563-2565 โดยยังคงคำนึงถึงความสะอาด สบาย สุขภาพ และความปลอดภัยของแขก

4) General Water saving initiatives

การริเริ่มการประหยัดน้ำ

- Use water from on-site waste water treatment system for garden watering. ใช้น้ำจากระบบกำจัดน้ำเสียที่มีอยู่ในพื้นที่สำหรับการรดน้ำต้นไม้
- All toilets are to be fitted with dual-flush systems, and saving water model. มีการติดตั้งระบบชำระแบบสองระบบในห้องน้ำ และใช้รุ่นประหยัดน้ำ
- The hotel follows the water saving models with the following specifications: โรงแรมใช้อุปกรณ์ประหยัดน้ำที่มีคุณสมบัติดังนี้
 - 5 liters per minute for taps
5 ลิตรต่อนาทีสำหรับน้ำที่ออกมาจากก๊อก
 - 10 liters per minute for showers
10 ลิตรต่อนาทีสำหรับน้ำที่ออกมาจากฝักบัว

5) Heated water supply

การจัดหาน้ำร้อน

All hot water for the accommodation, wherever possible, is produced from:

น้ำร้อนที่ใช้ในที่พักอาศัย หากเป็นไปได้จะผลิตจาก

The hotel uses heat pump systems to produce hot water in some guestrooms for energy saving.

โรงแรมใช้ระบบปั๊มความร้อนสำหรับผลิตน้ำร้อนในห้องพักบางห้องเพื่อการประหยัดพลังงาน

6) Waste Management

การจัดการขยะมูลฝอย

- Recycles or composts; glass, paper, cardboard, oil, plastic and food waste รีไซเคิลหรือทำเป็นปุ๋ย เช่น แก้ว กระดาษ กระดาษแข็ง พลาสติก เศษอาหาร
- Minimizes the use of paper and plastic for every guest and all staff ลดการใช้กระดาษและพลาสติกไม่ว่าจะใช้สำหรับแขกหรือพนักงาน

- Raise staff and guest awareness about 3Rs principle (Reduce, Reuse and Recycle)
สร้างจิตสำนึกเรื่องหลักการ 3R ให้กับพนักงานและแขก

7) Chemical use
การใช้สารเคมี

Wherever possible, The Hotel will avoid the use of chemicals blacklisted by the United Nations Food and Agricultural Organization. It will ensure safe disposal of all chemicals that are in use.
รามาดารีซอร์ทฯ จะพยายามหลีกเลี่ยงการใช้สารเคมีตามประกาศขององค์การอาหารและการเกษตรแห่งสหประชาชาติและจะพยายามทิ้งสารเคมีที่ใช้อยู่อย่างปลอดภัย

8) Expanding Green Area in hotels

การเพิ่มพื้นที่สีเขียวในโรงแรม

The hotel will try to expand green area to reduce greenhouse effect.
รามาดารีซอร์ทฯ จะพยายามเพิ่มพื้นที่สีเขียวเพื่อลดปรากฏการณ์เรือนกระจก

Our Vision

The Hotel arranges all staff to attend environmental conservation training courses for better understanding about the positive impacts can have during the daily operation in The Hotel, in their lives and community.

รามาดารีซอร์ทฯ จะจัดให้มีการอบรมพนักงานในเรื่องการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมซึ่งจะมีผลดีต่อการดำเนินงานในแต่ละวันในโรงแรม รวมทั้งการดำเนินชีวิตของพนักงานเอง ตลอดทั้งในชุมชนที่อาศัยอยู่

Our Target

- 1) The target for electric consumption per guest in 2023 will be reduced by 3% in comparison to the average electric consumption per guest from 2020-2022.
โรงแรมตั้งเป้าหมายลดการใช้ไฟฟ้าในปี 2566 ต่อแขกเข้าพักลง 3% โดยเปรียบเทียบกับค่าเฉลี่ยตั้งแต่ปี 2563 ถึง ปี 2565
- 2) The target for water consumption per guest in 2023 will be reduced by 3% in comparison to the average water consumption per guest from 2020-2022.
โรงแรมตั้งเป้าหมายลดการใช้น้ำต่อแขกเข้าพักในปี 2566 ลง 3% โดยเปรียบเทียบกับค่าเฉลี่ยตั้งแต่ปี 2563 ถึงปี 2565
- 3) The overall yearly waste production per guest will be reduced by 2% in comparison to the average waste production per guest from 2020-2022
โรงแรมตั้งเป้าหมายลดการผลิตขยะต่อแขกเข้าพักลง 2% โดยเปรียบเทียบกับค่าเฉลี่ยตั้งแต่ปี 2563 ถึงปี 2565
- 4) 75% of our staff must pass Environmental Training within 2023
75% ของพนักงานทั้งหมดต้องได้รับการอบรมในหัวข้อสิ่งแวดล้อมในปี 2566
- 5) The hotel will conduct community & environmental activities minimum 12 times per year in 2023
โรงแรมตั้งเป้าหมายด้านกิจกรรมเกี่ยวกับสังคมและสิ่งแวดล้อมอย่างน้อย 12 ครั้งต่อปี ในปี 2566



Anupong Sanguannam
Managing Director